

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 kor. 20.
Egyes szám ára
10 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felvetős-
szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPÓT
papírkereskedés • könyvnyomda
TEMESVÁR-BELVÁROS
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár-Józsefváros
Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház)

Első Gyár. U i Divat, Fehornemű, Nyakkendő és Kalap Különlegességi Üzlet
KUNOVSKY REZSŐ
Temesvár-Gyárvaros via Fő-tér, (Vilsmayer házban).
A kor igényeinek megfelelő kalap-javítási műhely. Telefon 469.

Szobovich József
„Porcellánház”
üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárvaros
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 5-6.

A „Bánk bán” szövege.
Temesvár, október 13.
Első felvonás.

Terem a királyi palotában. A vendégek mulatnak és dalban dicsőítik a bort és a mámort. Petur kifejezést ad elégtelenségének. A békétlenek rábírják, hogy inkább énekeljen. Azután elmondja, mily méreggel látja, hogy a királyné csak a Merániakkal törődik, „míg mi hazánkban földönfutók vagyunk” és hogy gyorsfutárt küldött Bánk bánért. Ottó szerelmet vall Melindának, aki válasz helyett kesereg, hogy miért is jött ide boldog félszéből. Biberák ingerli Ottót, hogy csak el kell találnia a helyes kulcsot e női szíhez. Ottó bejelenti egy Gácsországból most érkezett gyorskötvet üzenetét, hogy a magyarok ott háborút nyertek ki-

kigyó marta volna, rögtön visszaugrik. Melinda megvetéssel mondja el Ottónak, hogy az igazi szerelmes nem térdepelve kunyorál, hanem mint egy Caesar, szabad tekintettel, hátran beszél. Így tett Bánk is. Biberák biztatja Ottót, hogy csak ne csüggedjen el. Hévíző és altató port ad át neki. Bánk jó és kétségbe van esve afelett, amit látott. Biberák a királynéra szól mindent, aki felelős a foltért, mely Bánk becsületén ejtetett. Az egész udvar megjelenik és a királyné bucsút vesz vendégeitől. Melinda gunyos beszéddel illeti a királynét az „édes mulatságért”. A királyné szigorúan megtiltja Melindának, hogy távozzék s egy hétig eltöltje az udvartól.

Második felvonás.

Terem a királyi palotában. Tiborcz keservesen panaszkodik Bánknak, milyen súlyos az országnak a sok idegen, kik miatt elszegényedtek a magyarok. Tiborcz hű alázattal ragaszkodik Bánkhoz, kinek egyszer életét is megmentette. Pénzt ad neki és vele küldi el Melindát tiszavidéki kastélyába, hova majd nemsokára követni fogja, hol nyugodt boldogságban élhetnek majd együtt. Getrud jó és heves szemrehányásokkal fogadja Bánkot, amiért hirtelen visszajött. Parancsolólag beszél Bánkkal, ki azonban egyenesen a királyné szemébe vágja bűneit, hogy csak a külföldieket pártfogolja s ki a királyi házból erkölcselenségek tanyáját nyitotta. Ottó sebesen belép, Bánk kardot ránt reá és az gyáván elszalad. A királyné Bánkra mordul: „Hitvány”, ne bántsát hazámat!” Bánk kardját most a királynéra fogja, leszurja és elrohan. A békétlenek betörnek. Megérkezik a király is és Gertrudot vérebé fulva látja, de senkisé tudja, hogy ki követte el a merényletet. Endre holnapra szörnyű büntetést ígér.

Harmadik felvonás.

Szabad vidék a Tisza mentén. Melinda és Tiborcz át akarnak kelni egy ladikon a tuloldalra. Egy láthatatlan kar óva inti őket,



Bejczy Györgyné

rályuk vezetése alatt. (Táncz.) Ottó ismétli heves szerelmi ajánlatait Melinda előtt. Melinda mit sem ad azonban e hízelt mézes szavakra és gyűlölettel utasítja el a királyné öcscsét. Biberák, ki eddig hallgatódzott, gonosz lélekkel örvendve távozik, hogy értesítvén Bánkot, őt a királyné ellen felbőszítse. Így akar Biberák a királynén bosszút állni. Ottó végül letérdel Melinda előtt és Bánk éppen e perczen lép be, de mintha

Gerő czipők
Belváros
Jenőherczeg-u. 5. sz.

Temesvár legnagyobb tüzfatelepe.
Legjobb minő égő tüzifa, porosz szén
Schaar és Várnay
A zgribesti erdővállalat tüzifa- és aprító-telepe.
Legolcsóbb árak
Kívánatra házhoz szállítva.
Telefon 964. Telefon 964.

GUTTMANN
TELEFON-SZÁM 575
Angol uri divat-, fehérenemű és kalap különlegességi üzlet
TEMESVÁR-BELVÁROS
JENŐ HERCZEG- ÉS MERCZI-UTCZA SARKÁN.
TELEFON-SZÁM 575

Őszi és téli
ujdonságok
megérkeztek
Telefon 616. Telefon 616.

Holzer
cs. és kir. udvari szállító
Temesvár-Belváros
Rezső-utca 7.
Külön osztály mérték utáni rendeléseknek.

Tillschneider A. utóda
Öfensége József főherczeg kamarai szállítója
Különlegességi bőrárúház, szijgyártó, nyerges és bőröndös
TEMESVÁR-BELVÁROS
Koronaherczeg-utca 3.
Telefonszám 543. Telefonszám 543

KOCH késmüves és
köszörülő
műhely
Temesvár-Belváros.

hogyan őrizkedjenek a vihartól, Melinda igen komor és szinte magán kívül van a türelmetlenségétől. Kis fiával együtt Tiborcz kíséretében csajkára ül.

Változás.

Gyászterem. A királyné ravatalon nyugszik. Szerzetesek kara gyászdalokat énekel. A király és az egész udvar jelen vannak. Egy királyi tiszt jelenti, hogy Petur lett volna a gyilkos. A békétlenekre gyanakszik, de amint azok előhozatja, kitudódik, hogy ők foglyok voltak, míg a királynét megölték s mire a nép lázadással kiszabadította őket, a királynét már haló vérében találták. Ki lehet hát a gyilkos? Valaki — mondják — aki Ottót is megölte, „mert hugát megéjté bura vágya vad dűnében”. „A király nem akarja hinni, de megjelenik maga Bánk, hogy tanuskodjék önmaga ellen. „Gyilkos Bánk” — szól a király — „s én királyi hatalmad reád bízok, oh szépen gyakoroltad”. Most elmondja Bánk, mint sanyalódott már az ország s mint kellett neki bosszút állani azon, aki mindezt okozta és becsületének gyilkosa volt. A király fogságba akarja venni Bánkot, de ő ellenkezik, mert „Árpád és Bánk vére kört bíró csak országunk lehet”. Endre meg akar vivni vele és már kardot huz, mikor Tiborcz jó és utá a hozzák Melinda koporsóját. Midőn ugyanis átkelően voltak a Tiszán, Melinda atkarolta egyetlen gyermekét s vele a bőszi habokba rohant. Bánk csak annyit szólhat a királyhoz: „Im Getrud és Ottó műve!” Azután kedélye megtörik egészen, mert „nincs a világon vesztes csak ő”. A király nem gondol többé megbüntetésére, fájdalommal ugyanis megrövidíti életét. Ő már most is élő halott. Karének:

Isten porának adj örök nyugalmat
S lelkét fogadd el a megboldogottak.

HIREK

Temesvár, október 13.

Színésznőből — szobaleány.

— Fekete Mariska története. —

Elmondunk egy történetet. Az élet a szerzője és szerepel benne egy fiatal lány, aki tavaly a színpad deszkáin volt látható, ma ott áll a mosogatótáznál. Színésznő volt és most cseléd. Cseléd, aki kap a cipőtisztításért, a mosogatásért és az egyéb konyhabeli teendők elvégzéséért bért. Hat forintot egy hónapra.

Egy barna, fiatal kis lányról: Fekete Mariskáról van szó. Játzott szép szerepeket: volt királynő, grófnő, uriaszony, tisztességes lány és kokott — a színpadon; csillogó, fényes volt a szeme, a ruhája, körülverték sokan, ma nem törődik vele senki

— Női, férfi divat, fehérnemű- és rövidaru-raktár —

STÄHLER ADÁM

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3.

Színházi keztük minden színben és hosszúságban, Színházi Echa pek, Színházi övek a legnagyobb választékban.

Szigoruan szabott ár!

Pontos kiszolgálás!

Rövid-, diszmi-, s övölt-, női és férfi divat-áruház

SCHOJBERT PÉTER

Temesvár-Gyárvaros, Fő-utca.

Postai rendelések utánvétellel!



Valódi Singer-Central-Bobbin (csévés) Karikás és Ipari Varrógépek Gyári Raktára.

Mérsékelt részletfizetések gyári áron árfelemelés nélkül.

Ingyenoktatás a divatos mühimzésben.

Több kiállításon kitüntetve. — Számos elismerő levél. — Elsőrendű referenciák.

Nagy képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Telefonszám 577. Varrógép javító mühely. Telefonszám 577.

TEMESVÁRI VARRÓGÉP GYÁRI RAKTÁR

LADÁNYI IZSÓ

FŐÜZLET: Belváros, Zápolya-utca 1. szám. (Papnevelő-épület)
FIÓKÜZLET: Gyárvaros, Fő-u. 26. (Jahner-féle gyógyszer-tárral szemben)

Krayer József

droguer a, illatszer és festékkeresek.

„A kígyó”-hoz

Temesvár - Belváros

Hunyadi-utca.

Telefon 171. Telefon 171.

Kint van az életben, ahol rossz a ruhája s a szeme csak akkor csillog, ha a mosogatótáznál eszébe jut, hogy milyen az élet. . . A királyi várból, a grófi kastélyból, a színpadról elűzte. Elűzte . . .

A legutóbbi színészezon alatt Csabán működött Fekete Mariska. Azelőtt Krecsányi nál volt segédszínész. Kisebb



Maleczky Bianka

szerepeket játszott, de azért neve ott díszelgett a színlapon. Csöndes, szolid lány volt, aki előadás után nem a hangos kávéházba járt. Otthon élt szegényesen és nem volt jövedelme.

Amikor a társulat Csabán befejezte a szezon, elment az igazgatóhoz és megmondta:

— Kilépek a társulathól, mert ha cselédnek megyek, akkor is többet keresek, mint most.

És a színésznő ezek után kiépett a társulat kötelékéből. Beállott cselédnek Előbb Guttmann kereskedőnél volt, most Dus posta- és távirádszolgálatnál. Mindenes. Dolgozik és nem hal éhen.

Eddig a kis színésznő története. Megható ez s szomorú fényt vet a magyar színészetre . . .

Bánk bán Ma este páros bérletben Erkel „Bánk bán” című operája kerül színre, mely a múlt héten, első opera előadásul fényes sikert aratott.

MÜLLER fest! tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát, báli és színházi kosztümeket, szőrme garnitúrákat stb. stb.
Plüs- és bársonyfelek mint ujjakká kigőzöltetnek.

KARDOS GYULA

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár - Gyárvaros

Három király-utca 14. (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bogárn-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbb n elvállaltatnak.

Zálogban

levő

sorsjegyeket és értékpapirokat

kiváltunk és azokra magasabb köcsönt adunk.

Küldje zálogjegyét a

Temesvári Keresk. Részvénytársaság

Vál.ü. letének

Belváros, Jenő herceg-tér 3. szám.

— Telefonszám 319. —

KLEIN ÁRMIN

épület és butorasza o

Temesvár-Gyárvaros, Háromkirály-utca 14. sz.

Elvállal minden e szakmába vágó munkát a legutányosabb ár mellett.

— Külön butorjavió mühely. —

Telefon 628. Telefon 628.

Kokszot és kőszentet

!! legjobb minőségben szállít !!
!! - - kívánatra házhoz is - - !!

Gross Richárd és Társa

Temesvár-Gyárvaros.

Iroda: Fő-utca 56. szám

Műfogakat, fogsorok aranyban és kautsukban. Arany korona és áthidalásokat (szájpadlás nélkül) aranyban készít

FOGTECHNIKAI MÜINTÉZETÉBEN

MEHR ÁRMIN FOGTECHNIKUS

Temesvár - Józsefváros, Hunyadi-ut 15. szám.

Singer és Társa

Miután több mint 10 évvel ezelőtt üzletünket megalapítottuk, tettük ezt azon erős elhatározással, hogy munkával, kitartással, szorgalommal mindent elfogunk követni, hogy a varrógépek tekintetében a kor még a külföldnek teljes egészében kiszolgált hazai közönséget kivesszük annak uralma alól, meggyőződhetjük arról, hogy a hazai ipar, a hazai kereskedelem mivel sem áll hátra mint a külföldi, csak éppen, hogy ocsóbb. Munkánkat nagyon megnehezítette az, hogy egyes külföldi cégek milliókkal dolgozhattak, míg nekünk mint magyar kereskedőknek igen szerények voltak eszközeink. Hála azonban a magyar közönség józan belátásának, ma mégis elmondhatjuk, hogy ha egy évtized verejtékes munkájának teljes eredménye még nincs is, ma már a külföldi cégek korlátlan uralma megszűnt, s újult e övel, a teljes siker kilátásával indulunk neki a további küzdelemnek, melyhez továbbra is kérjük hazánk közönségének jóakaratu támogatását.

Czégünk iránvala elsősorban a Magyarországon gyártott varrógépek elhelyezése és csak olyan gépeket szerzünk be külföldről, amelyek hazánkban nem gyártatnak, de közszükséget képeznek. Ezeknél pedig kiváló súlyt fektetünk arra, hogy csak elsőrangú árut, a legolcsóbb áron szállítsunk nagybecsűlt vevőinknek.

A fél által tetszése szerint beosztható havi 1/4 vagy 1/2 évi részletfizetés mellett, minden áremelés nélkül.

Kérjük czégünkre, mely hazánkban a legnagyobb szakmában, más hasonló czégű, de külföldi részvénytársasággal össze nem teveszteni.

E gyártmányoknak nagy hangon való reklámozása, azoknak indokolatlan, magas áron való eladására van alapítva

Magyarország legnagyobb varrógép-raktárának
temesvári fiókjuzlete.

Vezetője: **MOLNÁR JÁNOS**
Temesvár-Józsefváros, Uri-utca 6. (Pucher-ház.)

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára
TEMESVÁROT, a gyermekpoliklinikában
(Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai. Továbbá: izasztó, gőz- és forró légszuszítók, villamos fényfürdő, forró levegő kezelése, szénavas fürdők (naubeni eljárás, szívbajosoknál), só-, kén-, lúp- és moortürdők, villamos kádifürdő, massage, gyógytornászati (szégyenmasztika). Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hysteriák, idegzsák, hűdés és bennulások, ideges szívdobogás, főtájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz — Basedow-kor stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és beteg renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknek, csúszkorbetegségnél, vérszegénységnek, sápkó nál, vértóvulás, isült női betegségeknek, izzadmányoknál, csuzos és közvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantositatnak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik.

Szegén sorsu gyermekek külön időben ingyen nyernek gyógykezelést.

LANGER LIPÓT

kárpitos és diszitő

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztárral szemben

Legujabb kárpitosmunkák diszes kivitelben állandóan kiállitva a Scudier pavillonban. Modern diszitések és izléses szobabutorzatok olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 659.

Telefon 699.

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE cipőkenőcs.
JOHNSON cipő-fűzők
legolcsóbban szerezhetők be

ZUCKER GYULA

bőr- és cipészellék nagykereskedőnél
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca 7. sz.

Színházi terv

ára: 20 fillér

kapható

CSENDES LIPÓT-nál

Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.



Béjczy György

M Ü S O R.

Csütörtök: „A kivándorló“ (első-ór, páratl.)
Péntek: „A kivándorló“ (páros).
Szombat: „Az álarczosbál“ (opera, páratl.)
Vasárnap d. u.: „A tót leány“
este: „A bőregér“ (páros).

GOMBÁS ISTVÁN

„Horgony“-nagykavéház, Józsefváros, Bonnaz-u. 20

Színház után a legalkalmasabb és legkellemesebb találkozó hely.

!! Hideg buffet mindenkor kapható !!

Estén kint **Nikolics J.** világhírű zenekara hangversenyez

aki csak most tért vissza nagyszabásu külföldi körutjáról. — A zenekar tiz tagból áll.

Legjobb kávéházi itatok!

Legfinomabb borok!

Kitünő Dreher-sör!

A n. é. közönség szives pártfogását kéri

Tisztelettel

GOMBÁS ISTVÁN
kávés

Városi és megyei telefon 653. szám

- Temesvár-Gyárváros -
legnagyobb és legolcsóbb

női divat, selyem és konfektio áruháza

Csendes és Fischer

o o Temesvár-Gyárváros o o

KOSSUTH-ÉR. (Szerb t. mplom-épület).

„A tüzoltóhoz“

Alkalmi uzsonnák izletesen rendezve.

RUSCHIL REZSŐ

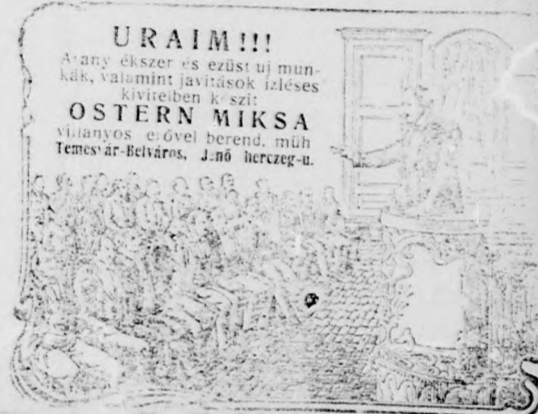
csemege- bor- és fűszerkereskedés

Temesvár-Belváros

Telefonszám 165.

Színházi bonbonok és chokoládék

Bel- és külföldi borok, pezsgők.



URAIM!!!

Az any ékszer és ezüst új munkák, valamint javítások izléses kivitelben készit.

OSTERN MIKSA

villanyos e. övel berend. műh.

Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.

BRAUN ANTAL hangszerész

TEMESVÁR-BELVÁROS

JENŐHERCEG-UTCZA 15. (SAJÁT HÁZ).



Az összes hangszer k legnagyobb raktára Dél-magyarországon 00000

A legnehezebb jav tások művészi kivitelben eszközöketnek. 000000000

BREUER M MANÓ fogtechnikai laboratoriuma

Temesvár --

- Józsefváros

Hunyadi ut 9. l. em.



Készit a modern fogtechnikai minden ágában cauchuk, celluloid, valamint (Bridge work) arany korona álhidalásokat, szájpaddás nélkül, a legjutányosabb árak mellett.

Heti vagy havi részletfizetésre

kapható

női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfektio

ugyanabban az árban, mint készpénzért

SZÁNTÓ JENŐ

Temesvár-Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 7.

Postai meghívásokra rögrön teszem tiszteletemet.

Szőnyegek

izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári- raktárban nagy választékban olcsón beszerezhetők.

Diener Pál Fülöp

Merczy-utca.

(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárakban, valamint zsebórákban a leg-nagyobb választékban található

RIEGER E. és F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -

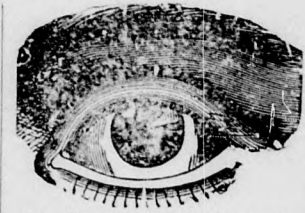
TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
Városi és megyei telefon-szám 839.

Telefon 342 | Telefon 342

Lichtfusz József
Férfi és női divatruház.
Állandóan új és gazdag raktár csinos különlegességekben. - -

Temesvár-Józsefváros
Scudier-tér 2. szám.
Olcsó és szolid árak!
Megbízható kiszolgálás!

Telefon 342 | Telefon 342



Igen fontos mindazoknak, kik szemüveget viselnek

Reflexmentes új „PEROS”

„Diaphragma” szemüveg és csíptető KECSKEMÉTI SÁNDOR látszerész által törvényileg védve homogén fényáttörő kristályüveg „PEROS” üvegek a legkiválóbbak a tisztaság, pontos látáshoz, a látóképesség kiméltésére és megőrzésére. Kizárólagos raktár Ausztria és Magyarország részére.

KECSKEMÉTI SÁNDORNÁL
TEMESVÁR-BELVÁROS. Agrár-palota.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órász
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák nagy raktára.

NAGY RAKTAR
valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek,
kitűnő zseb és fali órákban.
Újdonságok menyasszonyi és nászajándékokban
legolcsóbb, szabott árak mellett.
Elsőrendű ezüst és china-ezüst-áruk gyári raktára
Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

Ruschil és Lenner

vászon- és fehérnemű-kereskedés

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Megeyi telefon 567.

Városi telefon 567.

Folyó szám 12.

Szerda, 1909. október hó 13-án:

Évadbérlet. 12. (páros) szám.

B Á N K B Á N.

Eredeti opera három felvonásban. Irtá: Egressy Béni. Zenéjét szerzé: Erkel Ferencz.

S Z E M É L Y E K:

II-dik Endre, magyar király	Vajda Dezső	Soma, fiacskájuk	Ligethi Magda
Gertrud, királyné	Bejczy Györgyné	Petur bán, bihari főispán	Rózsa S. Lajos
Otto Berchthold, a meránia herczeg fia, Gertrud öccse	Ocskay Kornél	Biberach, kalandor	Csolnakai Gy.
Bánk bán, Magyarország főura	Bejczy György	Tiborcz, öreg paraszt	Máty Ernő
Melinda, Bánk neje	Maleczky Bianka	Udvarmester	E.-Keleti Márton
		Királyi tiszt	Herold Ede

Udvarhölgyek, udvaroncok, békétlenek, katonák, szerzetesek, parasztok. Történik: 1213. év vége felé.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katoná- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9—12, délután 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Kezdeté fél 8 órakor.

A nézőtérén a hölgyek kalap nélkül jelenhetnek meg.

Vége 10 órakor.

Gonda Adolf

Különlegességek
sport-, szőrme- és bőrárukban

Külön osztály:
Gyermekruhák részére és gyapjuszövetek mérték utáni rendelésekre

Férfi, fiu- és gyermekruhák áruháza

Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.
A magy. kir. állami vasúti tisztviselők szállítója.
Telefonszám 451.

Újdonságok!

Ékszer-, arany- és ezüstárakban, műipari cikkekben és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél
TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczi-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!
Telefonszám 799.

Papirkereskedés
könyvnyomda és
könyvkötészet

CSENDES LIPÓT

Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5. szám.

községi, ügyvédi
nyomtatványok
= nagyraktára =

WEINBERGER JÁNOS

Elsőrangú czipőáruháza
Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 10.
Telefonszám 257.

Alkalmi és estélyi-czipő különlegességek. Egyedüli raktár „Chasalla” rendszerű egészségügyi czipőkben.

Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében, Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.